

GMAA Schaarsteinwegsbrücke 2, 20459 Hamburg



GMAA - GERMAN MARITIME  
ARBITRATION ASSOCIATION

Schaarsteinwegsbrücke 2  
20459 Hamburg

Tel. 040- 37 85 88 42  
Fax 040-37 85 88 88  
info@gmaa.de

**Einladung  
an die Mitglieder der GMAA**

*Invitation  
to the Members of the GMAA*

14. November 2017

Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Mitglieder,

*Dear Madam or Sir,  
dear Members,*

mit diesem Rundschreiben möchten wir Sie ganz  
herzlich einladen zu unserem diesjährigen

*With this Newsletter we kindly invite you to this year's*

**EXPERTENWORKSHOP**

**EXPERT WORKSHOP**

am

on

**Dienstag, dem 28. November 2017  
um 17:00 Uhr  
bei INCE & Co Germany  
Große Elbstraße 47  
22767 Hamburg.**

**Tuesday 28 November 2017  
at 17:00 h  
at the offices of INCE & Co Germany  
Große Elbstraße 47  
22767 Hamburg.**

Im Anschluss an die Veranstaltung lädt die Kanzlei  
INCE & Co zu einem kleinen Imbiss ein.

*After the workshop INCE & Co invites us to beer and  
snacks.*

Thema des Workshops wird diesmal ein **GMAA User  
Feedback** sein. Für das Panel haben sich Frau Anne-  
ke van Diepen (SAL Heavy Lift GmbH), Frau Tina  
Poulsen (United Heavy Lift GmbH & Co. KG), Herr  
Heiko Bloch (VHT Hamburg) und Herr Michael Wester,  
(Schutzverein Deutscher Rheder V.a.G) bereit erklärt,  
uns kurz ihre Erfahrungen und Erwartungen aus Sicht  
der Anwender zu schildern. Danach wollen wir in eine  
rege Diskussion über das eintreten, was an Schieds-  
verfahren gut läuft, aber insbesondere auch das, was  
zu verbessern ist.

*This year's topic of the workshop will be a **GMAA  
User Feedback**. For the panel Ms Anneke van  
Diepen (SAL Heavy Lift GmbH), Ms Tina Poulsen  
(United Heavy Lift GmbH & Co. KG), Mr Heiko Bloch,  
(VHT Hamburg) and Mr Michael Wester (German  
Shipowners' Defence Association) have kindly agreed  
to give us a short presentation on their experience  
with and expectation for GMAA arbitration proceed-  
ings. Afterwards we would like to enrol in a vivid  
discussion on what is working well in GMAA proceed-  
ings but also what needs improvement. The workshop  
will be conducted in the German language.*

Anmeldungen erbitten wir wie gewohnt unter  
[info@gmaa.de](mailto:info@gmaa.de), und zwar bis zum 24. November 2017.

*Please send your registration to [info@gmaa.de](mailto:info@gmaa.de) until  
24 November 2017.*

Mit freundlichen Grüßen / *With kindest regards*

für den Vorstand der GMAA / *on behalf of the GMAA Board*

*Gregor Harbs*  
Gregor Harbs